

**G**EORGE the FOURTH by the Grace of God, of the United Kingdom of *Great Britain and Ireland*, King, Defender of the Faith:—To our much beloved and faithful the Legislative Councillors of our Province of *Lower-Canada*, and to our faithful and well beloved the Knights, Citizens and Burgesses of our said Province, to an Assembly at our City of *Quebec*, on the First day of May next, to have been commenced and held, called and elected, and to every of you, GREETING:—Whereas for divers urgent and arduous affairs, us, the state and defence of our said Province concerning, our Assembly at the day and place aforesaid, to be present, we did command, to treat, consent and conclude, upon those things which, in our Assembly, should then and there be proposed and deliberated upon; and for certain causes and considerations, us to this especially moving, We have thought fit to Prorogue our said Assembly, so that you, nor any of you, on the said First day of May next, at our said City to appear, are to be held or constrained, for we do will therefore, that you, and each of you, be as to us in this matter entirely exonerated; Commanding and by the tenor of these Presents firmly enjoining you, and every of you, and all others in this behalf interested, that on the Tenth day of June next, at our said City of *Quebec*, personally you be and appear, to treat, do, act, and conclude, upon those things which in our said Assembly, by the Common Council of our said Province, by the favor of God, may be ordained.—In Testimony whereof, these our Letters we have caused to be made Patent, and the Great Seal of our said Province to be thereunto affixed: Witness our Trusty and Well Beloved *George, Earl of Dalhousie*, Baron *Dalhousie*, of *Dalhousie* Castle, Knight Grand Cross of the Most Honourable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of *Lower-Canada*, &c. &c. &c. at Our Castle of *Saint-Lewis*, in our City of *Quebec*, in Our said Province, the Seventeenth day of April, in the Year of Our Lord One Thousand Eight Hundred and Twenty-Three, and in the Fourth Year of Our Reign.

THOMAS DOUGLASS, Clk. Cn. in Chy.

D. G.

**B**Y a further Proclamation from His Excellency the Right Honorable the Earl of *Dalhousie*, Knight Grand Cross of the Most Honourable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief of the Province of *Lower-Canada*, &c. &c. &c. dated at the City of *Quebec*, the twenty-ninth day of May One thousand eight hundred and twenty-three, the Meeting of the Legislative Council and House of Assembly was prorogued to the twenty-second day of July ensuing.

**B**Y a further Proclamation from His Excellency the Right Honorable the Earl of *Dalhousie*, Knight Grand Cross of the Most Honourable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief of the Province of *Lower-Canada*, &c. &c. &c. dated at the City of *Quebec*, the twenty-first day of June One thousand eight hundred and twenty-three, the Meeting of the Legislative Council and House of Assembly was prorogued to the second day of September ensuing.

**B**Y a further Proclamation from His Excellency the Right Honorable the Earl of *Dalhousie*, Knight Grand Cross of the Most Honourable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief of the Province of *Lower-Canada*, &c. &c. &c. dated at the City of *Quebec*, the twentieth day of August One thousand eight hundred and twenty-three, the Meeting of the Legislative Council and House of Assembly was prorogued to the fourteenth day of October ensuing.

VOL. 33.

**G**EORGE QUATRE, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni de la *Grande-Bretagne* et d'*Irlande*, Défenseur de la Foi:—A nos bien aimés et fidèles Conseillers Législatifs de notre Province du *Bas-Canada*, et à nos fidèles et bien aimés Chevaliers, Citoyens et Bourgeois de notre dite Province, élus et convoqués aux fins d'être présents à l'Assemblée qui devoit s'ouvrir et être tenue dans notre Cité de *Québec*, le premier jour de Mai prochain, et à chacun de vous, SALUT:—Vu que pour diverses affaires urgentes et difficiles, nous concernant ainsi que l'Etat et la Défense de notre dite Province, nous avons ordonné que notre Assemblée auroit lieu aux jour et place susdits, afin de traiter, agir et conclure sur les choses qui, dans notre Assemblée, auroient été lors et là proposées et sur lesquelles il auroit été délibéré; et pour de certaines causes et considérations qui nous y engagent spécialement, nous avons jugé à propos de proroger notre dite Assemblée, en sorte que vous, ni aucun de vous, n'êtes tenus ou obligés de paroître dans notre dite Cité, ledit premier jour de Mai prochain; car nous voulons que vous, et chacun de vous, soyez, quant à nous, entièrement déchargés à cet égard; ordonnant et enjoignant fermement par la teneur des présentes à vous et à chacun de vous, et à tous autres y intéressés, que vous soyez et paroissiez en personnes dans notre dite Cité de *Québec*, le dixième jour de Juin prochain, pour traiter, agir et conclure sur les choses qui, par la faveur de Dieu, dans notre dite Assemblée, par le Commun Conseil de notre dite Province, pourront être ordonnées. En foi de quoi nous avons fait émaner ces présentes nos Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de notre dite Province. Témoin notre fidèle et bien aimé *George* Comte de *Dalhousie*, Baron *Dalhousie* du Château *Dalhousie*, Chevalier Grand-Croix du Très-honorable Ordre militaire du Bain, Capitaine-général et Gouverneur-en-chef dans et pour notre Province du *Bas-Canada*, &c. &c. &c. A notre Château de *Saint-Louis*, dans notre Cité de *Quebec*, dans notre dite Province, le dix-septième jour d'Avril, l'an de Notre-Seigneur mil huit cent vingt-trois, et dans la quatrième année de notre règne.

D. G.

THOMAS DOUGLASS, Greff. C. en Chancellerie.

**P**AR une Proclamation subséquente de Son Excellence le Très-honorable Comte de *Dalhousie*, Chevalier grand-croix du Très-honorable Ordre militaire du Bain, Capitaine-général et Gouverneur-en-chef de la province du *Bas-Canada*, &c. &c. &c., datée de la cité de *Québec* le vingt-neuvième jour de Mai mil huit cent vingt-trois, l'Assemblée du Conseil Législatif et de la Chambre d'Assemblée a été prorogée au vingt-deuxième jour de Juillet suivant.

**P**AR une Proclamation subséquente de Son Excellence le Très-honorable Comte de *Dalhousie*, Chevalier grand-croix du Très-honorable Ordre militaire du Bain, Capitaine-général et Gouverneur-en-chef de la province du *Bas-Canada*, &c. &c. &c., datée de la cité de *Québec* le vingt-unième jour de Juin mil huit cent vingt-trois, l'Assemblée du Conseil Législatif et de la Chambre d'Assemblée a été prorogée au deuxième jour de Septembre suivant.

**P**AR une Proclamation subséquente de Son Excellence le Très-honorable Comte de *Dalhousie*, Chevalier grand-croix du Très-honorable Ordre militaire du Bain, Capitaine-général et Gouverneur-en-chef de la province du *Bas-Canada*, &c. &c. &c., datée de la cité de *Québec* le vingtième jour d'Août mil huit cent vingt-trois, l'Assemblée du Conseil Législatif et de la Chambre d'Assemblée a été prorogée au quatorzième jour d'Octobre suivant.

B